

නවමහාඵලානි

1 තාල	-	තල්	- The Palm fruit
2 නාලිකෙර	-	පොල්	- The coconut
3 පනස	-	කොස්	- The jack
4 ලඹුජ	-	දෙල්	- The bread
5 අලාඹු	-	ලඹු	- The long white gourd
6 කුම්භණ්ඩ	-	කොමඩු (SPS & D3)	- The water melon
	-	කොමඩු / පුහුල් D2	- The pumpkin / Gourd in general
7 පුස්සඵල	-	පුසුල් SPS	- The pumpkin / Gourd in general
8 තිපුසඵල	-	*තියඹර (SPS & SDic)	- A species of cucumber
	-	පුහුල් D2	- The pumpkin / Gourd in general
9 ඵලාලුක	-	කැකිරි (SPS & D2 & D3)	- The cucumber

* කැකිරි පවුලට අයත් ගෙඩි විශේෂයක් SDic

සත්තධඤ්ඤානි (පුබ්බණ්ණ)

1 සාලි	-	හැල් වී	- A good kind of rice
2 වීභි	-	වී	- Rice / paddy
3 යව	-	බාර්ලි (D2 & SDic & SDic2)	- Barley
4 ගොඬුම	-	තිරිගු (D2 & SDic & SDic2)	- Wheat
5 කඬගු	-	තණහාල් (D2 & D3 & SDic & SDic2)	- Millet seed
6 වරක	-	ඵනම් ධාන්‍ය D3	- A kind of grain / wild kidney bean
	-	ධාන්‍ය වර්ගයක් (D2 & SDic)	-
7 කුදුසක	-	අමු (D3 & SDic & SDic2)	- A kind of grain / kodo millet
	-	කුරක්කම් (D2 & SDic2)	- The ragi seed

SPS = සමන්තපාසාදිකා සිංහල පරිවර්තනය SDic = ගුණසේන මහා සිංහල ශබ්දකෝෂය
 D2 = පාලි - සිංහල අකාරාදිය (පොල්වත්තේ හිමි) D3 = පාලි - සිංහල ශබ්දකෝෂය(සුමංගල)
 SDic2 = සුමංගල සිංහල - සිංහල ශබ්දකෝෂය (වැලිවිටියේ සෝරත හිමි)

අපරණ්ණ ධාන්‍ය

සාලිවීභිආදි සත්තධඤ්ඤං සානුලොමං පුබ්බන්තං නාම පුරෙක්ඛතං සස්සඵලන්ති කත්වා.
 තබ්බිපරියායතො මුග්ගමාසාදි තදවසෙසං අපරන්තං නාම. අපරන්තතො පුබ්බෙ පවත්තමන්තං පුබ්බන්තං,
 තතො අපරස්මිං පවත්තමන්තං අපරන්තං. න්න-කාරස්ස පන ණ්ණ-කාරෙ කතෙ පුබ්බණ්ණං,
අපරණ්ණඤ්චානි තෙරුත්තිකා. පුබ්බාපරභාවො පනෙතෙසං ආදිකප්පෙ සම්භවාසම්භවවසෙන
 වෙදිතබ්බො.(දී.නි.ටී)

ධඤ්ඤානි වුවචන්ති පුබ්බණ්ණං අපරණ්ණං. පුබ්බණ්ණං නාම සාලි වීභි යවො ගොඬුමො කඬගු වරකො කුදුසකො [කුදුසකො (සා.ා.)]. අපරණ්ණං නාම සුපෙය්‍යං.(වුල්ලනිද්.)

හරිතං නාම පුබ්බණ්ණාදි. යථාහ අට්ඨකථායං “හරිතන්ති වෙන්ඨ සත්තධඤ්ඤාදිහෙදං පුබ්බණ්ණං,
 මුග්ගමාසනිලකුලත්ථඅලාඹුකුම්භණ්ඩාදිහෙදඤ්ච අපරණ්ණං අධිප්පෙත”න්ති (පාවි. අට්ඨ.
 135).(විනයවිනිච්ඡය ටී.)